

## 151/91

[1664?]

A

"MEMOIRE DE LA PENTION DE TOUTE NATURE POUR LE CANTON DE ZUG  
[VERFASST VON STADT- UND AMTSRAT BEAT JAKOB I. ZURLAUBEN,  
DEM PENSIONENABHOLER BZW. -AUSTEILER FRANKREICHS IN STADT  
UND AMT ZUG]"

---

"les ... [3000] L argent de paix et D'ailliance  
... [3600] L Pention par Roolle.  
... [3334] [L], Estat Particulier  
... [630] [L], Par un Estat a Volonté  
... [500] [L], pour ... [Ammann] Zur lauben sa Pention ord:re  
... [600] [L] pour les fraiz

---

somme totale est 11664.L<sup>1</sup>

Ceste somme a eté paye sans aucune Difficulté depuis l'an 1602 [als  
das Bündnis erneuert wurde] annuellement a mon grand Pere [den Pen-  
sionenabholer bzw. -austeiler Frankreichs und von 1614 bis 1617 Am-  
mann von Stadt und Amt Zug, **Konrad III.** Zurlauben, gest. 1629] et  
depuis a mon Pere [gleichfalls Pensionenabholer bzw. -austeiler  
Frankreichs und von 1632 bis 1635, von 1641 bis 1644 und 1650 Ammann  
von Stadt und Amt Zug, **Beat II.** Zurlauben, gest. 1663] es annees  
1630: 35: 37: 41: 42: et 55: Ce qui se peut Voir dans les quictances  
et Contes rendus par les tresoriers<sup>2</sup>".

"Pention de toutes Nature pour le Canton De Zug"

1) Die Betragsangabe ist unterstrichen.

2) Die vorausgehenden 2 Wörter sind unterstrichen.

---

Dorsualnotiz gleichfalls von Beat Jakob I. Zurlauben - AH 151, 254

## 151/92

[1621 Oktober 18.]

A

SCHREIBEN DER GASTWIRTE DES FLECKENS EINSIEDELN [AN LAND-  
AMMANN, STATTHALTER UND LANDRAT VON SCHWYZ]

Gehört zu AH 151/93

---

"Diewil dann leider wier die wirtt Jnn Einsidlen [=Einsiedeln] als  
wier wolerkhennen khennend durch unsere selbst eigne schuld, Jnn  
uwer unseren hochgnedigen herren unnd vetteren ungnaden unnd straff  
gefallen also das wier unnd unsere wyb unnd khinder dessen zum al-